

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44
Л91

Erika Lewis
Kelcie Murphy and the Hunt for the Heart of Danu
© 2023 by Erika Lewis

This edition is published by arrangement with Union Literary and The Van Lear Agency LLC
All rights reserved.

Льюис, Эрика

Л91 Келси Мёрфи и охота за Сердцем Дану / Эрика Льюис; [пер. с англ. А. Л. Куклей]. — Москва : Эксмо, 2024. — 560 с.— (Академия несокрушимых искусств).

ISBN 978-5-04-197125-0

История Келси продолжается!

Тяжело, когда твой отец — предатель королевы, едва не сжёгший весь город дотла. А ещё тяжелее узнать, что твоя мать — богиня войны и предвестница битв. Келси Мёрфи приходится нести оба этих бремени.

После летних каникул она рада вернуться в Академию несокрушимых искусств и продолжить обучение магии, но грядёт новое бедствие, которое поставит под угрозу существование Летних земель, уже ставших для девочки новым домом. Сердце Дану, легендарный источник света и тепла, исчезло.

Пока мир погружается во тьму, Келси предстоит приложить все усилия, чтобы навеки прекратить разрушительную войну.

ISBN 978-5-04-197125-0

© Куклей А. Л., перевод на русский язык, 2023
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2024.

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44

Джеку.

Ты вдохновляешь меня каждый день

*Всякий, кто играет в войну, знает:
если враг застал тебя врасплох,
твоя битва проиграна.*

ПРОЛОГ

ЗЕМЛИ ЗИМЫ

Перед рассветом Лексис разбудил оглушительный грохот. Полусонная, она выбралась из постели и, спотыкаясь, подошла к окну.

Комната Лексис находилась в сайгачьем логове, на вершине самого высокого из Вечных пиков. Днём отсюда открывался прекрасный вид на замёрзшую тундру внизу и Дауурский лес на севере, а на востоке виднелась полоска ядовитого тумана, клубящегося в сотнях футов над Бездной. Однако сейчас было слишком темно, чтобы хоть что-то разглядеть.

Снова раздался грохот, и Лексис вздрогнула — испуганная и сбитая с толку. Босыми ступнями, плотно прижатыми к полу, она чувствовала вибрации и понимала, что шум идёт с востока, из Бездны. Но это же невозможно!

Из Бездны никогда не доносилось никаких звуков. Эбеновые воды, низвергавшиеся бесконечным водопадом, текли неслышно, и эта колдовская тишина заглушала даже журчание воды, прежде чем оно успевало зазвучать. От этой штуки Лексис бросало в дрожь всякий раз, когда она смотрела на неё.

Следующее землетрясение пришло с севера — как будто кто-то нарочно пытался сбить Лексис с толку. Она

взглянула на рычаг сигнализации в другом конце комнаты. Интуиция подсказывала, что нужно дёрнуть за него, но Лексис колебалась.

Грохот и тряска прекратились. Мгновение спустя из-за горы показалось солнце, высветив тёмный контур леса. Всё было спокойно.

«*Может, это учебная тревога?*» — с облегчением подумала Лексис.

Айфе, их наставница, уже несколько недель грозилась провести общешкольную тренировку.

Деревья в окаменелом лесу с грохотом вырвало с корнем: целая полоса леса рухнула как подкошенная. Со-вы-вампиры, в этот час обычно ложившиеся спать, улетели с пронзительными криками, словно кто-то или что-то для разнообразия решил сожрать их самих. Из леса донёсся хруст, как будто тяжёлые валуны катились по утрамбованному снегу — сначала медленно, но мало-помалу набирая скорость.

Яростный рёв в клочья разорвал утреннюю тишину. Лексис судорожно слотнула. Что бы это ни было, оно направлялось к любимому всеми месту побега из школы — маленькому городку Вольгу.

Ладно. Это не тренировка...

Это не тренировка!

— Подъём! — крикнула Лексис тринадцати спящим товарищам. Спотыкаясь о ножки кроватей, она кинулась к рычагу. — Просыпайтесь!

— В чём дело?

— Что происходит?

— Заткнись ты!

Лексис решительно дёрнула рычаг рядом с дверью, предоставив сигнализации работать вместо неё.

Через несколько минут она поднялась на скрипучую плоскую платформу-баржу — вместе с остальными учениками от двенадцати лет и старше.

Это судно обычно использовалось для учебных занятий. Его передвигали священные звери, питомцы Айфе — Потэм и Уоллес, — тянувшие баржу с помощью ремённой упряжи. Это были две последние виверны, оставшиеся в Землях Зимы, и самые величественные животные, которых Лексис доводилось видеть.

Гранитная плита, служившая дверью ангара, отодвинулась. Огромные безволосые крылья Потэма и Уоллеса — старые и скрипучие — быстро и яростно забили по воздуху: виверны набирали скорость для взлёта.

Лексис так сильно вцепилась в перила, что побелели костяшки пальцев. Если бы только понять, откуда исходит угроза! Тогда, вероятно, она бы придумала, как с этим бороться. Но, увы, они вступали в свою первую битву вслепую.

— Слушайте меня внимательно! — сказала Айфе.

Её длинные рыжие волосы развевались по ветру. Как и всегда, она была одета в такую же чёрную форму, какую носили студенты Бравервиля. Айфе хотелось, чтобы ученики видели в ней не только наставницу, но и друга. Она словно была одной из них, и Лексис это очень ценила.

Айфе забралась на перила и перепрыгнула на спину Уоллеса. Пристегнулась, чтобы не упасть, и вскинула своё пылающее копьё.

— В Землях Лета нашли способ сделать невозможное. Кьюры вторглись в Земли Зимы!

На палубе послышались встревоженные шепотки.

— Великаны? — спросил кто-то.

— Да. Великаны. Каким образом? Мы понятия не имеем, и у нас нет времени выяснять. Войска уже в пути, но кьюры атаковали сразу три города. Мы должны сделать всё, что в наших силах, чтобы спасти Вольг! Возможно, там один великан, а возможно, десять.

Десять? У Лексис вспотели ладони. Она испугалась. Самой себе она могла в этом признаться, но, разумеется, никогда не показала бы страх никому другому. Правило номер один для лидера фианны. Если лидер боится, то и остальная фианна тоже. Страх приводит к ошибкам, а ошибки — к травмам или чему похуже.

Лексис расправила плечи.

— Настал день, когда кадеты Бравервиля должны показать, на что они способны! Холодная твёрдая сталь! — Айфе подняла своё копьё.

Студенты на палубе затопали и разразились одобрительными воплями, и Лексис орала громче всех.

— Не подведите меня!

Сила Лексис нарастала от прилива адреналина. Она ни за что не подвела бы Айфе — особенно после того, что наставница для неё сделала. Родители Лексис не хотели, чтобы она училась в Бравервиле. Настоятели фоморского храма в Мезроне, они были пацифистами и слышать не хотели о войне или подготовке к ней. А также возражали против использования любого оружия страшнее кухонного ножа.

Родители спрятали Лексис, не желая отдавать дочку в школу и не позволяя использовать способности. К счастью, Айфе разыскала её. В свой десятый день рождения Лексис увидела Айфе на пороге родительского дома. У наставницы было при себе послание от королевы, которая желала знать, почему импульсар не проходит обучение.

ПРОЛОГ

Это был лучший день в жизни Лексис — и одновременно худший. Она больше никогда не видела своих родителей. Те сказали, что, если Лексис решит уйти, решит сражаться, — она больше им не дочь. Пусть Айфе забирает её себе.

Лексис никогда не оглядывалась назад.

Она обернулась, чтобы сказать что-нибудь ободряющее членам своей фианны, но тут Своппи потянулся, одновременно пукнув. Лексис усмехнулась и покачала головой, радуясь возможности разрядить обстановку.

Своппи Тутс был маленьким для своего возраста и самым младшим в фианне — ему едва исполнилось одиннадцать. Перевертыш мог бы стать ценнейшим приобретением для их команды, если бы не одна проблема, которая выдавала его с головой: если Своппи нервничал, волновался или грустил — он пукал. На самом деле любая эмоция могла вызвать подобную реакцию организма.

— Я это слышал, — проворчал Джек.

Своппи ухмыльнулся.

— Лучше уж слышать, чем нюхать.

Джек Почтарь был настоящей легендой. С первого года обучения он умел превращаться в саблезубого тигра. Его матерью была Бадб, одна из трёх сестёр-морригн и богиня возмездия — вот почему Джек так и не простил Лексис за то, что она позвала Своппи в их фианну. Лексис же выбрала Джека за его глаза — такие синие, что они светились во время Отбора. Такие яркие, что они приводили Лексис в замешательство и раз за разом бросали ей вызов.

Последний член фианны, стоявший за спиной Джека, не обратил внимания на перепалку. Павел был занят, тщательно инспектируя каждый квадратный дюйм своих

ледяных доспехов. Он согнул руку в локте, проверяя, как она двигается, потом смахнул миллиметр льда, но тут же добавил его обратно.

С тех пор как Павел узнал, что его тётю посадили в тюрьму в Землях Лета, он стал настоящим перфекционистом. Казалось, Павел готовится проникнуть в стан противника и освободить родственницу.

Два года Лексис руководила ими. Два года. Они стали не просто её лучшими друзьями — он стали семьёй. Если с ними что-то случится, она никогда себе этого не простит.

Баржа остановилась. Сотрясающие землю удары сопровождались жутким рёвом и безумными криками. Все ученики, включая Лексис и её фианну, бросились к перилам. У Лексис перехватило дыхание, когда она увидела пятерых великанов. Каждый был как минимум двадцати пяти футов ростом, а их тела целиком состояли из огромных валунов. Гиганты в ярости носились по улицам, разрушая одно здание за другим. «Морозный Рожок», где они покупали ароматизированные сосульки, бесследно исчез. Мастерская портного, который шил и ремонтировал форму Бравервиля, превратилась в руины... Потом Лексис увидела книжный магазин, куда часто заглядывала на каникулах, и у неё замерло сердце.

От него ничего не осталось! Лексис почувствовала себя просто ужасно. Она так и не узнала имени женщины, которой принадлежал магазин, но та всегда была милой. Позволяла одалживать книги, если у Лексис не было денег, чтобы купить их.

Теперь Лексис могла лишь надеяться, что хозяйки не было внутри, когда рухнули стены...

— Лето за это заплатит! — Джек сплюнул.

Лексис отлично понимала его чувства.

ПРОЛОГ

Айфе взмахнула копьём, отдавая команду вивернам, и платформа начала опускаться, пока не оказалась всего в десяти футах от земли.

— Выберите себе цель! Отвлеките их и постарайтесь не умереть.

Студенты постарше без раздумий попрыгали вниз. Большинство однокурсников Лексис медлили, высматривая безопасное место для спуска. Лексис выбирала великана, как и велела им Айфе. Один из них стоял прямо под баржей, на развалинах ледяного дома. Большим пальцем ноги он придавил к земле фею лет пяти, до сих пор одетую в пижаму.

— Вот этот! Павел, Свопс, уведите его подальше от дома! — приказала Лексис. — А мы с Джеком заберём девочку.

Своппи чмокнул Павла в щёку, вызвав у ледяной феи раздражённый стон.

Будучи перевёртышем, Своппи мог превратиться в любого, к кому он прикоснулся. В мгновение ока его бледное худощавое тело покрылось загаром и выросло на целый фут. Вьющиеся зелёные волосы быстро редели, пока он, как и Павел, не оказался выбрит налысо. Клыки удлинились. Глаза из зелёных стали белыми, а за спиной развернулись крылья бабочки.

Великан вырвал из земли электрический столб и метнул его, пробив бедному Потэму крыло. Взвизгнув, Потэм накренился в воздухе и начал заваливаться, увлекая за собой баржу и грозя опрокинуть её.

Лексис и Джек стояли близко к перилам и успели за них ухватиться. Другим повезло меньше: они посыпались вниз, падая на замёрзшую землю или — хуже того — на острые зубы кюра.

Павел и Своппи спрыгнули с платформы, присоединившись к другим студентам-феям, которые ловили однокурсников в воздухе. Потэм завизжал, стараясь высвободиться из кожаной сбруи, обвивавшей его шею. В тот же миг закричала маленькая девочка.

— Джек, забери её! — распорядилась Лексис. — Я попробую освободить Потэма и догоню тебя.

— Уж постарайся.

Джек отпустил перила и прыгнул вниз, превращаясь в саблезубого тигра. Он приземлился рядом с ногой великана и прижатой к земле маленькой феей.

От прилива адреналина у Лексис застыла кровь в жилах. Она соскользнула вниз по перилам, ухватившись за стальную петлю, к которой был привязан туго натянутый ремень. Кулак гиганта ударил по барже, заставив Уоллеса потерять драгоценную высоту, так что Потэм оказался в пределах досягаемости кьюра.

У Лексис не осталось времени на раздумья. Держась одной рукой за петлю, она сжала другую в кулак и разожгла огонь. Это была её любимая стихия, которую она использовала чаще всего.

Пылающий клинок в мгновение ока расплавил ремень, освободив виверн. Потэм пустился наутёк, в то время как Уоллес, отягощённый весом баржи, заметался в дикой панике и едва увернулся от великана.

Лексис спрыгнула с баржи, пролетела последние восемь футов до земли, упала на землю и перекатилась. На миг она потеряла ориентацию в пространстве, но тут же увидела Джека с другой стороны от кьюра. Он до сих пор пытался освободить маленькую фею. Изогнутые клыки царапали огромную ногу гиганта, но как Джек ни старался, чудовище даже не сдвинулось с места.

ПРОЛОГ

— Эй, ты, каменная башка! — Лексис подбежала к великану спереди и выпустила несколько воздушных снарядов, угодив ему прямо в нос.

Великан расчихался и подался вперёд, так что Джек наконец сумел ухватить девочку за пижаму и вытащить её из-под огромной ступни.

Гигант бешено заколотил себя в грудь. Не дожидаясь, когда его двухтонная нога опустится ей на голову, Лексис перекатилась и побежала, укрывшись за последнейцелевшей стеной дома. Однако великан нашёл её. Лексис едва успела выставить воздушный щит, прежде чем на неё посыпались обломки.

Когда пыль наконец осела, Лексис увидела, что Джек везёт маленькую девочку на спине, убегая из опасной зоны, — и у неё отлегло от сердца. А ещё она с удивлением обнаружила двух гигантов, сцепившихся посреди дороги.

Один великан навалился на другого, яростно его избивая. Тот, кто лежал внизу, избитый до полусмерти, поднял два пальца к небу — знак, которому Лексис научила Своппи, чтобы тот всегда мог показать, что попал в беду, даже если не был похож на себя.

Похоже, у перевёртыша большие неприятности.

— Своппи! — Лексис запаниковала. — *Игнис!*

Гигант обернулся, разинув пасть, и — к огромному разочарованию Лексис — проглотил её огненный шар. Сожрал его, даже не вздрогнув. Судя по всему, несварение желудка ему не грозило. Он даже язык не обжёг!

После этого каменный монстр снова принялся избивать Своппи.

— Эй! Огнежор! — Лексис ударила гиганта по затылку ещё одним пылающим шаром. — Попробуй поймать меня!

Увы, она сделала Своппи только хуже. Гигант, стремясь вскочить и дотянуться до неё, ударил перевёртыша коленом в каменную грудь, откалывая кусочки бульжника.

Павел с жужжанием летал вокруг великана и осыпал его льдинками, стремясь залепить монстру глаза. В конце концов он выдохся. Лексис знала, что фее потребуется несколько минут на восстановление сил, а до тех пор Павел беспомощен. Ей придётся сражаться с гигантом один на один.

Ослеплённый великан махал руками, яростно колотя по льду, и у Лексис оставались считанные секунды, чтобы помочь Своппи выбраться.

— *Мистраль!*

Порыв ветра заставил кьюра покачнуться, дав перевёртышу шанс, в котором он так нуждался. Своппи швырнул великана через голову, а потом, к ужасу Лексис, превратился в самого себя.

Она кинулась вперёд, подбежала к Своппи и успела поднять воздушный щит на несколько дюймов, прежде чем огромная нога опустилась на голову перевёртыша. Держать щит было трудно; Лексис почувствовала, как у неё подгибаются колени... И в этот момент она услышала жужжание тысячи крыльев, подарившее ей крошечную снежинку надежды.

Наконец-то прибыло подкрепление — армия Зимы.

Если бы только она смогла продержаться ещё немного!

Поток синих градин обрушился на великана единым скоординированным ударом. Замороженный монстр опрокинулся на бок.

С облегчением опустив плечи, Лексис помогла Своппи встать — что было непросто: он отчаянно махал летящей над головой эскадрилье, которая даже не оглянулась. По-

ПРОЛОГ

явился ещё один гигант, а за ним ещё один, но Свопс всё равно помахал в знак благодарности и громко пукнул.

— Спасибо тебе.

Несколько часов спустя Лексис и её фианна с мрачным видом расхаживали возле замороженных великанов, оценивая ущерб, нанесённый городку. Лексис нашла посреди улицы книгу и подняла, решив, что её стоит вернуть владелице магазина, когда будет такая возможность.

— Хорошо, что многие жители Вольга услышали великанов до того, как они пришли, и успели убежать в лес, — заметил Джек.

— Они могут отстроить город заново, — сказал Своппи, который всегда был оптимистом.

Но как начать всё сначала после стольких потерь?

Лексис погладила порванный кожаный переплёт книги.

— Зачем Лету понадобилось разрушать город? Причинять боль мирным жителям?

— Они напали не только на Вольг, — отозвался Джек. — Слышала, что говорили на корабле? Удар нанесли сразу по нескольким населённым пунктам.

— Лето нагнетает обстановку в этой войне, и, если в ближайшее время мы ничего не предпримем, у Зимы будут большие неприятности. Вот я, например, не собираюсь стоять в стороне и молча ждать, когда это случится! — воскликнул Павел, метнув ледяной клинок в голову застывшего гиганта. — Сперва они схватили мою тётю, а теперь это!

— Как вообще можно запихнуть в сидраль существо такого размера? — спросил Своппи, дёрнув плечами.

— Я не знаю! — разозлилась Лексис. — Но Павел прав. Они заплатят. — Она швырнула в великана книгой.

Несколько минут спустя Лексис заметила впереди Айфе. Та зашивала крыло Потэма.

— Вот и наставница.

Они приблизились. Виверн лежал, спрятав длинную морду под туловищем. Его покрытый колючками хвост изогнулся, и Потэм рыкнул.

Ни Лексис, ни её товарищи никогда раньше не подходили к виверну так близко. Его кожа шелушилась, и было ясно, что крыло повреждено далеко не в первый раз. На нём виднелось несколько длинных шрамов. Лексис очень надеялась, что Потэм поправится.

— Тише, — сказала ему Айфе, делая последний стежок. Виверн укусил её, когда она наматывала оставшуюся медную проволоку на руку. — Да, ты тоже мне надоел.

Подняв вверх окровавленную иглу длиной в фут, Айфе соскользнула со спины зверя.

— Не приближайтесь. Он в плохом настроении. Не то чтобы я его за это виню. Ему придётся возвращаться в школу пешком.

Она отложила иглу и подошла к ним, чтобы поговорить.

— Вы четверо поедете обратно в Бравервиль вместе со мной.

Запряжённая лошадьми колесница наставницы стояла в нескольких футах поодаль. У Лексис свело живот.

— Мы сделали что-то не так?

— Совсем наоборот. — Айфе одарила её лёгкой улыбкой, придающей уверенности. — Королева попросила меня выбрать лучшую фианну на вашем курсе для выполнения особого задания. И это будете вы четверо.

— Да! — Павел хлопнул Джека по ладони.

Своппи нервно дёрнулся.

— Типа настоящая миссия?